



LCIE

ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 08

LCIE 06 ATEX 6006 X

Issue : 08

Directive 2014/34/UE

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

3 Produit :
Actionneur électrique

4 Fabricant :

5 Adresse :

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

Accréditation Cofrac Certification de Produits et Services, n°5-0014. Portée disponible sur www.cofrac.fr.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

160655-734807-02 ; 174395-771585-M1

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

EN IEC 60079-0:2018 ; EN 60079-1:2014 ; EN 60079-31:2014

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

Fontenay-aux-Roses, le 24 janvier 2022

Directive 2014/34/EU

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Product :
Electric actuator

Manufacturer :

VALPES

Address :

ZI Centr'alp
89 Rue des Etangs
38430 Moirans / FRANCE

This product and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Cofrac Accreditation Product and Services Certification n°5-0014. Scope available on www.cofrac.fr.

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product.

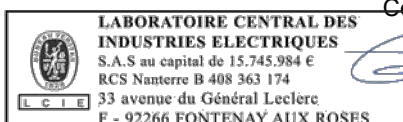
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Responsable de Certification

Certification Officer

Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

DESCRIPTION OF PRODUCT

L'actionneur électrique type VRX*.70*.**.***, VSX*.90*.**.*** ou DVX*.90*.**.*** est un équipement qui permet d'ouvrir ou de fermer une vanne. Cet appareil est composé d'un réducteur (train d'engrenages) entraîné par un moteur à courant continu piloté par une carte électronique ou par un moteur asynchrone à 400V.

L'actionneur électrique dispose d'un système fin de course permettant de stopper l'appareil dans les positions fermeture et ouverture de la vanne (0° à 90° ou 180° - 270° en option). Une commande secours est également présente: en cas de coupure de courant, l'utilisateur peut manœuvrer manuellement l'ensemble vanne-actionneur.

De plus, l'actionneur électrique avec moteur à courant continu piloté par une carte électronique est disponible en différents modèles comportant des versions et options listées dans le détail de la gamme ci-dessous.

Les modèles BBPR sont disponibles en plusieurs versions. Ils intègrent un bloc batterie de secours (EBS.24) piloté par une carte électronique. La version GPS correspond au modèle BBPR avec l'ajout d'une fonction analogique (contrôle et copie) 4 - 20 mA ou 0 - 10 V.

Note: Les types VRX*.70*.**.*** et VSX*.90*.**.*** diffèrent notamment de par le type de l'embase de fixation et les caractéristiques de la commande manuelle. Le DVX*.90*.**.*** est identique au VSX*.90*.**.*** mais il a plus de couples maximum.

La désignation du type d'actionneur fait directement référence au couple maximum fourni par l'équipement. Par exemple, l'actionneur type VRX25 fournit un couple maximum de 25 Nm.

L'ensemble de la gamme d'actionneurs inclut les types suivants : VRX25, VRX45, VRX75, VSX100, VSX150, VSX300, DVX25, DVX45, DVX75, DVX100, DVX150 et DVX300.

The electrical actuator VRX*.70*.**.***, VSX*.90*.**.*** or DVX*.90*.**.*** type is an equipment which permits to open or to close a valve. This device is composed of a gear reducer (gear train) driven by a DC motor controlled by an electronic card or by a 400 V asynchronous motor.

The electric actuator has a limit switch system to stop the device in the closed and open valve positions (0° to 90° or 180° - 270° optional).

A backup control is also present: in the event of a power failure, the user can manually operate the valve-actuator assembly.

In addition, the electrical actuator with the DC motor controlled by an electronic card is available in different models with versions and options listed in the range details below.

The BBPR models are available in several versions. They integrate a battery pack (EBS.24) controlled by an electronic card. The GPS version corresponds to the BBPR model with the addition of an analog function (control and copy) 4 - 20 mA or 0 - 10 V.

Note: The types VRX*.70*.**.*** and VSX*.90*.**.*** differ in particular by the type of mounting base and the characteristics of the manual control. The DVX*.90*.**.*** is identical to the VSX*.90*.**.*** but it has more maximum torques.

The designation of the electric actuator type refers directly to the maximum torque provided by the equipment. For example, the VRX25 type electric actuator provides a maximum torque of 25 Nm.

The entire range of electric actuators includes the following types: VRX25, VRX45, VRX75, VSX100, VSX150, VSX300, DVX25, DVX45, DVX75, DVX100, DVX150 and DVX300.

DETAIL DE LA GAMME

Le détail de la gamme pour le type VRX*.70*.**.* est défini comme suit :

Couple maximum / Maximal torque (N.m)
25
45
75
Fixation / Mounting
7 = Etoile femelle de 17 mm; Bride de raccordement F05/F07 (ISO 5211) <i>Female star 17 mm ; Flange connection F05/F07 (as per ISO 5211)</i>
Temps de manœuvre / Operating time
0 = Standard
Alimentation (moteur) / Voltage supply (motor)
9 = 400 V triphasé / three-phase
A = 100 V à / to 240 V 50/60 Hz 100 V à / to 350 V DC
B = 15 V à / to 30 V 50/60 Hz 12 V à / to 48 V DC 24 V à / to 30 V 50/60 Hz (S6, PS,FS) 24 V à / to 48 V DC (S6, PS,FS)
Facteur de marche / Duty rating
G = 50% (tout modèle sauf 400 V / all models except 400 V)
R = 50% (modèle 400 V / 400 V models)
Version
00 = 3 points modulants + ON-OFF / 3-modulating point + ON-OFF
P5 = Positionnement / Positioning
P8 = Positionnement (Bluetooth® et compatible Modbus-RTU®) <i>Positioning (Bluetooth® and compatible with Modbus-RTU®)</i>
F0 = Réglage 90° sans butée / 90° setup without mechanical stops
F1 = Réglage 180° / 180° setup
F2 = Réglage 270° / 270° setup
F3 = Réglage 3 positions (0-90°-180°) <i>3 position setup (0°-90°-180°)</i>
F4 = Réglage 3 positions (0-90°-270°) <i>3 position setup (0°-90°-270°)</i>
F6 = Réglage spécifique client pour gamme 3 positions (écart angulaire > 60° sinon actionneur spécial) <i>Specific customer setup (angular deviation > 60° or specific actuator)</i>
F7 = Réglage spécifique client pour gamme 2 positions <i>Specific customer setup for 2 position actuator</i>
S2 = BBPR, normalement fermé / BBPR, normally closed
S3 = BBPR et réglage 3 positions (0-90°-270°) <i>BBPR and 3-position setup (0-90°-270°)</i>
S6 = BBPR
PS = Positionnement et BBPR / Positioning and BBPR
FS = BBPR et réglage 3 positions (0°-90°-180°) <i>BBPR and 3-position setup (0-90°-180°)</i>
MB = Version Modbus-RTU / Modbus-RTU version

RANGE DETAILS

The range detail for the VRX*.70*.**.* type is defined as follow:

Option 2

O = BBPR – normalement ouvert / normally open

Option 1

A = EPR.01.B

B = EPR.1.B

C = EPR.5.B

D = EPR.10.B

E = EPT.C

F = EFC.2

J = Consigne 0-10V & recopie 0-10V

0-10V set point signal & 0-10V feedback

L = Applications avec vibrations / Applications with vibrations

M = Revêtement marine / Marine coating

R = Signal 4mA ou 0V normalement ouvert

et 20mA ou 10V normalement fermé

4 mA or 0 V set point signal for open position

and 20 mA or 10 V for closed

T = Fermeture sens antihoraire

Counter clockwise closing direction

U = Angle option 180° pour POSI, BBPR ou GPS

180° rotation for POSI, BBPR or GPS

W = Angle option 270° pour POSI, BBPR ou GPS

270° rotation for POSI, BBPR or GPS

Y = Consigne 0-10V & recopie 4-20mA

0-10V set point signal & 4-20mA feedback

Z = Consigne 4-20mA & recopie 0-10V

4-20mA set point signal & 0-10V feedback

167 = Carte 12-48 V DC pour pilotage 2 fils

12-48 V board for 2 wire-control

182 = Pilotage 4 fils – impulsif

4-wire control - pulse control

187 = Carte électronique (alimentation) vernie

Coated electronic board

347 = Modbus-RTU pour versions GS6, GP8, GFS, GPS

Modbus-RTU for GS6, GP8, GFS, GPS versions

365 = Réglage 0-90-180° pour version GFS

0-90-180° for GFS version

366 = Réglage 0-90-270° pour version GFS

0-90-270° for GFS version

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) de LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Page 3 / 10

Le détail de la gamme pour le type VSX*.90*.*.* est défini comme suit :

The range detail for the VSX*.90*.*.* type is defined as follow:

<p>VSX * . 9 0 * . * * . * *</p>
<p>Couple maximum / Maximal torque (N.m)</p> <p>100 150 300</p>
<p>Fixation / Mounting</p> <p>9 = Etoile femelle de 22 mm; Bride de raccordement F07/F10 (ISO 5211) <i>Female star 22 mm ; Flange connection F07/F10 (as per ISO 5211)</i></p>
<p>Temps de manœuvre / Operating time</p> <p>0 = Standard</p>
<p>Alimentation (moteur) / Voltage supply (motor)</p> <p>9 = 400 V triphasé / <i>three-phase</i> A = 100 V à / to 240 V 50/60 Hz 100 V à / to 350 V DC B = 15 V à / to 30 V 50/60 Hz 12 V à / to 48 V DC 24 V à / to 30 V 50/60 Hz (S6, PS,FS) 24 V à / to 48 V DC (S6, PS,FS)</p>
<p>Facteur de marche / Duty rating</p> <p>G = 50% (tout modèle sauf 400 V / <i>all models except 400 V</i>) R = 50% (modèle 400 V / <i>400 V models</i>)</p>
<p>Version</p> <p>00 = 3 points modulants + ON-OFF / <i>3-modulating point + ON-OFF</i> P5 = Positionnement / <i>Positioning</i> P8 = Positionnement (Bluetooth® et compatible Modbus-RTU®) <i>Positioning (Bluetooth® and compatible with Modbus-RTU®)</i> F0 = Réglage 90° sans butée / <i>90° setup without mechanical stops</i> F1 = Réglage 180° / <i>180° setup</i> F2 = Réglage 270° / <i>270° setup</i> F3 = Réglage 3 positions (0-90°-180°) <i>3 position setup (0°-90°-180°)</i> F4 = Réglage 3 positions (0-90°-270°) <i>3 position setup (0°-90°-270°)</i> F6 = Réglage spécifique client pour gamme 3 positions (écart angulaire > 60° sinon actionneur spécial) <i>Specific customer setup (angular deviation > 60° or specific actuator)</i> F7 = Réglage spécifique client pour gamme 2 positions <i>Specific customer setup for 2 position actuator</i> S2 = BBPR, normalement fermé / <i>BBPR, normally closed</i> S3 = BBPR et réglage 3 positions (0-90°-270°) <i>BBPR and 3-position setup (0-90°-270°)</i> S6 = BBPR PS = Positionnement et BBPR / <i>Positioning and BBPR</i> FS = BBPR et réglage 3 positions (0°-90°-180°) <i>BBPR and 3-position setup (0-90°-180°)</i> MB = Version Modbus-RTU / <i>Modbus-RTU version</i></p>

Option 2

O = BBPR – normalement ouvert / *normally open*

Option 1

- A = EPR.01.B
- B = EPR.1.B
- C = EPR.5.B
- D = EPR.10.B
- E = EPT.C
- F = EFC.2
- J = Consigne 0-10V & recopie 0-10V
0-10V set point signal & 0-10V feedback
- L = Applications avec vibrations / *Applications with vibrations*
- M = Revêtement marine / *Marine coating*
- R = Signal 4mA ou 0V normalement ouvert
et 20mA ou 10V normalement fermé
*4 mA or 0 V set point signal for open position
and 20 mA or 10 V for closed*
- T = Fermeture sens antihoraire
Counter clockwise closing direction
- U = Angle option 180° pour POSI, BBPR ou GPS
180° rotation for POSI, BBPR or GPS
- W = Angle option 270° pour POSI, BBPR ou GPS
270° rotation for POSI, BBPR or GPS
- Y = Consigne 0-10V & recopie 4-20mA
- Z = Consigne 4-20mA & recopie 0-10V
4-20mA set point signal & 0-10V feedback
- 167 = Carte 12-48 V DC pour pilotage 2 fils
12-48 V board for 2 wire-control
- 182 = Pilotage 4 fils – impulsif
4-wire control - pulse control
- 187 = Carte électronique (alimentation) vernie
Coated electronic board
- 324 = MONT.H/B montage « tête en bas »
MONT.H/B (upside down mounting)
- 336 = IP10
- 347 = Modbus-RTU pour versions GS6, GP8,GFS,GPS
Modbus-RTU for GS6, GP8,GFS,GPS versions
- 365 = Réglage 0-90-180° pour version GFS
0-90-180° for GPS version
- 366 = Réglage 0-90-270° pour version GFS
0-90-270° for GPS version

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le référentiel de certification ATEX de LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's ATEX Certification Rules.*
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Le détail de la gamme pour le type DVX*.90*.**.*** est défini comme suit :

The range detail for the DVX*.90*.**.*** type is defined as follow:

DVX	*	.	9	0	*	.	*	.	*	.	*	.	*
Couple maximum / Maximal torque (N.m)													
25													
45													
75													
100													
150													
300													
Fixation / Mounting													
9 = Etoile 22 F07/F10 + KIT KCC.F05/F07 étoile 17 (pour DVX 25-75 N.m) Etoile 22 F07/F10 (pour DVX 100-300 N.m) Star 22 F07/F10 + KIT KCC.F05/F07 Star 17 (for DVX 25-75 N.m) Star 22 F07/F10 (for DVX 100-300 N.m)													
Temps de manœuvre / Operating time													
0 = Standard													
Alimentation (moteur) / Voltage supply (motor)													
9 = 400 V triphasé / three-phase													
A = 100 V à / to 240 V 50/60 Hz 100 V à / to 350 V DC													
B = 15 V à / to 30 V 50/60 Hz 12 V à / to 48 V DC 24 V à / to 30 V 50/60 Hz (S6, PS,FS) 24 V à / to 48 V DC (S6, PS,FS)													
Facteur de marche / Duty rating													
G = 50% (tout modèle sauf 400 V / all models except 400 V)													
R = 50% (modèle 400 V / 400 V models)													
Version													
00 = 3 points modulants + ON-OFF / 3-modulating point + ON-OFF													
P5 = Positionnement / Positioning													
P8 = Positionnement (Bluetooth® et compatible Modbus-RTU®) Positioning (Bluetooth® and compatible with Modbus-RTU®)													
F0 = Réglage 90° sans butée / 90° setup without mechanical stops													
F1 = Réglage 180° / 180° setup													
F2 = Réglage 270° / 270° setup													
F3 = Réglage 3 positions (0-90°-180°) 3 position setup (0°-90°-180°)													
F4 = Réglage 3 positions (0-90°-270°) 3 position setup (0°-90°-270°)													
F6 = Réglage spécifique client pour gamme 3 positions (écart angulaire > 60° sinon actionneur spécial) Specific customer setup (angular deviation > 60° or specific actuator)													
F7 = Réglage spécifique client pour gamme 2 positions Specific customer setup for 2 position actuator													
S3 = BBPR et réglage 3 positions (0-90°-270°) BBPR and 3-position setup (0-90°-270°)													
S6 = BBPR													
PS = Positionnement et BBPR / Positioning and BBPR													
FS = BBPR et réglage 3 positions (0°-90°-180°) BBPR and 3-position setup (0-90°-180°)													
MB = Version Modbus-RTU / Modbus-RTU version													

Option 2

O = BBPR – normalement ouvert / normally open

Option 1

A = EPR.01.B

B = EPR.1.B

C = EPR.5.B

D = EPR.10.B

E = EPT.C

F = EFC.2

J = Consigne 0-10V & recopie 0-10V
0-10V set point signal & 0-10V feedback

M = Revêtement marine / Marine coating

R = Signal 4mA ou 0V normalement ouvert et 20mA ou 10V normalement fermé
4 mA or 0 V setpoint signal for open position and 20 mA or 10 V for closed

T = Fermeture sens antihoraire

Counter clockwise closing direction

U = Angle option 180° pour POSI, BBPR ou GPS
180° rotation for POSI, BBPR or GPS

W = Angle option 270° pour POSI, BBPR ou GPS
270° rotation for POSI, BBPR or GPS

Y = Consigne 0-10V & recopie 4-20mA
0-10V set point signal & 4-20mA feedback

Z = Consigne 4-20mA & recopie 0-10V
4-20mA set point signal & 0-10V feedback

167 = Carte 12-48 V DC pour pilotage 2 fils
12-48 V board for 2 wire-control

182 = Pilotage 4 fils – impulsioennel
4-wire control - pulse control

187 = Carte électronique (alimentation) vernie
Coated electronic board

347 = Modbus-RTU pour versions GS6, GP8,GFS,GPS
Modbus-RTU for GS6, GP8,GFS,GPS versions

365 = Réglage 0-90-180° pour version GFS
0-90-180° for GPS version

366 = Réglage 0-90-270° pour version GFS
0-90-270° for GPS version

CARACTERISTIQUES

RATINGS

Alimentation et fréquence <i>Voltage supply and frequency</i>	15 V à / to 30 V 50/60Hz ou / or 100 V à / to 240 V 50/60Hz 12 V à / to 48 VDC (BBPR modèles / models : 24 V à / to 48 VDC) ou / or 100 V à / to 350 VDC 400 V triphasé / three-phase 50/60Hz
Puissance absorbée <i>Power consumption</i>	Pour le type / For the type VRX*.70*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 25, 45 et / and 75 N.m) : 45W (400V : 52W) Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 100, 150 et / and 300 N.m) : 45W (400V : 135W)
Temps de manœuvre (rotation de 90°) <i>Operating time (rotation of 90°)</i>	Pour le type / For the type VRX*.70*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 25, 45 et / and 75 N.m) : 7s (400V : 10s) Pour le type / For the type VRX*.70*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 25, 45 et / and 75 N.m) : 15s (400V : 10s) Pour le type / For the type VRX*.70*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 25, 45 et / and 75 N.m) : 20s (400V : 15s) Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 100, 150 et / and 300 N.m) : 15s (400V : 10s) Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 100, 150 et / and 300 N.m) : 30s (400V : 20s) Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 100, 150 et / and 300 N.m) : 60s (400V : 35s)
Commande manuelle <i>Manual override</i>	Pour le type / For the type VRX*.70*.*** : Axe sortant / <i>Outgoing axis</i> Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** : Volant / <i>Wheel</i>
Facteur de marche / <i>Duty cycle</i>	50 %
Informations supplémentaires pour les options A à H (associée à l' « option 1 » incluse dans le détail de la gamme des actionneurs) <i>Additional information for the options A to H (associated to the « option 1 » included in the range details of actuators)</i>	Potentiomètre de recopie intégré dans l'actionneur donnant la position de la vanne sur une plage de 100, 1000, 5000, 1000 Ohms pour 90° : <i>Option feedback signal with potentiometer integrated inside the housing to report valve position on a scale of 100, 1000, 5000 or 10000 Ohms for 90°:</i> EPR.01.B (100 Ω), EPR.1.B (1 kΩ), EPR.5.B (5 kΩ) or EPR.10.B (10 kΩ). Potentiomètre de recopie 5 kΩ + convertisseur 4-20 mA, 0-20 mA, 0-10 V (Transmetteur intégré dans l'actionneur donnant la position de la vanne avec un signal de 4 à 20 mA, 0 à 20 mA ou 0 à 10 V à 90°): <i>Option feedback with 5 kΩ potentiometer + transmitter 4-20 mA, 0-20 mA, 0-10V (Integrated transmitter inside the housing to report valve position with a signal from 4 to 20mA, 0 to 20mA or 0 to 10V for 90°):</i> EPT.C. 2 contacts de fin de course additionnels (un pour l'ouverture et l'autre pour la fermeture) sans potentiel, pour la recopie : <i>2 auxiliary limit switches (one for opening and one for closing), free of potential, for position feedback :</i> EFC.2. Résistance anti-condensation / <i>Anti-condensation resistance</i> 230 VAC - 10 W (Designation : H).
Installation	Verticale ou horizontale / <i>Vertical or horizontal.</i> Le montage de l'actionneur avec le couvercle tête en bas n'est pas autorisé. <i>The installation of the actuator with the cover facing down is not allowed.</i>
Liaison avec la vanne <i>Connection to the valve</i>	Pour le type / For the type VRX*.70*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 25, 45 et / and 75 N.m) : Bride de raccordement pour la fixation de l'actionneur quart de tour sur la vanne F05/F07 (selon ISO 5211); commande de sortie carrée 17 mm (femelle étoile) <i>Flange connection for the attachment of quarter-turn actuator to valve: F05 / F07 (according to ISO 5211); 17 mm square drive output (Female star).</i> Pour le type / For the type VSX*.90*.*** et le / and the DVX*.90*.*** (pour / for 100, 150 et / and 300 N.m): Bride de raccordement pour la fixation de l'actionneur quart de tour sur la vanne F07/F10 (selon ISO 5211); commande de sortie carrée 22 mm (femelle étoile) <i>Flange connection for the attachment of quarter-turn actuator to valve: F07 / F10 (according to ISO 5211); 22 mm square drive output (Female star).</i>
Entrées filetées dans l'enveloppe <i>Threaded entries into the enclosure</i>	2 x ISO M20x1.5 – 6H, prévues pour le montage d'entrées de câbles ou de dispositifs d'obturation certifiées. <i>intended for the mounting of certified cable glands or blanking elements.</i>

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Page 6 / 10

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

Pour les modèles standards d'actionneurs

VALPES

Adresse : ...

Type : VRX*.70*.G*.** ou VSX*.90*.G*.** ou DVX*.90*.G*.** (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70^{\circ}\text{C}$

AVERTISSEMENTS –

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE

EXPLOSIVE

DANGER POTENTIEL DE CHARGES

ELECTROSTATIQUES – VOIR INSTRUCTIONS

SELECTION DES CABLES ET DES ENTREES DE CABLES

– VOIR INSTRUCTIONS

U = ... V; P = ... W; f = ... Hz (2)

(1) complété par la désignation du type

(2): complété par les paramètres électriques.

Pour les modèles BBPR d'actionneurs

VALPES

Adresse : ...

Type : VRX*.70*.G*.** ou VSX*.90*.G*.** ou DVX*.90*.G*.** (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-10^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40^{\circ}\text{C}$

AVERTISSEMENTS –

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE

EXPLOSIVE

DANGER POTENTIEL DE CHARGES

ELECTROSTATIQUES – VOIR INSTRUCTIONS

SELECTION DES CABLES ET DES ENTREES DE CABLES

– VOIR INSTRUCTIONS

U = ... V; P = ... W; f = ... Hz (2)

(1) complété par la désignation du type

(2): complété par les paramètres électriques.

MARKING

The marking of the product shall include the following :

For standard models of electrical actuators

VALPES

Address: ...

Type: VRX*.70*.G*.** or VSX*.90*.G*.** or DVX*.90*.G*.** (1)

Serial number: ...

Year of construction: ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +70^{\circ}\text{C}$

WARNINGS –

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS

PRESENT

POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE

INSTRUCTIONS

SELECTION OF CABLES AND CABLE GLANDS – SEE

INSTRUCTIONS.

U = ... V; P = ... W; f = ... Hz (2)

(1): completed with type designation.

(2): completed by electrical parameters.

For BBPR models of electrical actuators

VALPES

Address: ...

Type: VRX*.70*.G*.** or VSX*.90*.G*.** or DVX*.90*.G*.** (1)

Serial number: ...

Year of construction: ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T6 Gb

Ex tb IIIC T80°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-10^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40^{\circ}\text{C}$

WARNINGS –

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS

PRESENT

POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE

INSTRUCTIONS

SELECTION OF CABLES AND CABLE GLANDS – SEE

INSTRUCTIONS.

U = ... V; P = ... W; f = ... Hz (2)

(1): completed with type designation.

(2): completed by electrical parameters.

1 Version : 08

LCIE 06 ATEX 6006 X

Issue : 08

Pour le modèle 400V d'actionneurs

VALPES

Adresse : ...

Type : VRX*.709.R*. * or VSX*.909.R*. * ou DVX*.909.R*. ** (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T5 Gb

Ex tb IIIC T95°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +54^{\circ}\text{C}$

AVERTISSEMENTS –

NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE ATMOSPHERE
EXPLOSIVE

DANGER POTENTIEL DE CHARGES
ELECTROSTATIQUES – VOIR INSTRUCTIONS
SELECTION DES CABLES ET DES ENTREES DE CABLES
– VOIR INSTRUCTIONS

$U = \dots \text{ V}; P = \dots \text{ W}; f = \dots \text{ Hz}$ (2)

(1) complété par la désignation du type

(2): complété par les paramètres électriques.

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

- L'appareil devra être équipé avec des entrées de câbles et des dispositifs d'obturation appropriés et certifiés selon un mode de protection compatible avec l'usage prévu.
- Toutes les fermetures spéciales utilisées pour l'assemblage de l'enveloppe antidéflagrante devront avoir une classe de propriété A2-70 minimum (acier inoxydable).
- Toute information concernant les dimensions des joints antidéflagrants des produits est disponible sur demande. Merci de contacter le fabricant.
- L'équipement devra être installé et utilisé conformément au manuel d'instruction fourni par le fabricant. Le démontage des vis de butées est strictement interdit.
- Risque de charges électrostatiques. Se référer aux instructions d'utilisation.
- L'appareil ne doit être soumis qu'à des impacts mécaniques faibles.

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

For 400V model of electrical actuators

VALPES

Address: ...

Type: VRX*.709.R*. * or VSX*.909.R*. * or DVX*.909.R*. ** (1)

Serial number: ...

Year of construction: ...

⊕ II 2 G D

Ex db IIB T5 Gb

Ex tb IIIC T95°C Db

LCIE 06 ATEX 6006 X

$-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +54^{\circ}\text{C}$

WARNINGS –

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE IS
PRESENT

POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD – SEE
INSTRUCTIONS
SELECTION OF CABLES AND CABLE GLANDS – SEE
INSTRUCTIONS.

$U = \dots \text{ V}; P = \dots \text{ W}; f = \dots \text{ Hz}$ (2)

(1): completed with type designation.

(2): completed by electrical parameters.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

The equipment shall be equipped with suitably certified cable glands and blanking elements with a compatible type of protection for the intended use.

All special fasteners used for the assembly of the parts of the flameproof enclosure shall have at least a property class A2-70 (stainless steel).

Every information concerning the flameproof seals of the products are available on request. Please contact the manufacturer.

The equipment shall be installed and used according to the instruction manual provided by the manufacturer. Removing of stop screws is strictly forbidden.

Potential electrostatic charging hazard. See instructions.

The equipment shall be submitted to low mechanical impact only.

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 8.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Page 8 / 10

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Dossier technique / <i>Technical file</i>	DEAG0600	M	2020/07/29	47
2.	Dossier technique / <i>Technical file</i>	DEAG0900	D	2022/01/20	16
3.	Plan actionneur électrique VRX antidéflagrant <i>Drawing explosion-proof VRX electric actuator</i>	DEAG0701	I	2021/07/05	1
4.	Plan actionneur électrique VSX, DVX100, 150 & 300 antidéflagrant <i>Drawing explosion-proof VSX, DVX100, 150 & 300 electric actuator</i>	DEAG0801	L	2021/12/03	1
5.	Plan actionneur électrique DVX25, 45 & 75 antidéflagrant <i>Drawing explosion-proof DVX25, 45 & 75 electric actuator</i>	DEAG0802	A	2021/12/03	1
6.	Manuel d'installation et d'utilisation / <i>Installation and operation manual</i>	DSBA3401	---	--	--
7.	Manuel d'installation et d'utilisation DVX / <i>Installation and operation manual DVX</i>	DSBA3801	---	--	--

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

Essais individuels

N/A

Conditions de certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

Routine tests

N/A

Conditions of certification

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES

Version 00 : Version initiale suivant les normes :
14/04/2006
- EN 50014 (1997) + amendements 1 et 2
- EN 50018 (2000) + amendement 1
- EN 50281-1-1 (1998)

Issue 00 : Initial issue according to standards :
2006/04/14
- EN 50014 (1997) + amendments 1 et 2
- EN 50018 (2000) + amendment 1
- EN 50281-1-1 (1998)

Version 01 : Ajout de l'option bloc de sécurité : EBS.24
07/08/2006
Ajout de la variante 400 V triphasé
Modification de l'entraîneur et de l'axe sortant pour le type VSX*.90*.**.***.

Issue 01 : Adding of the option bloc of safety:EBS.24
2006/08/07
Adding of a 400V triphased variation
Modification of the driver and outgoing axis for the type VSX*.90*.**.***.

Version 02 : Mise à jour selon les normes :
30/08/2007
- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-1 (2004)
- EN 61241-0 (2006)
- EN 61241-1 (2004)

Issue 02 : Updating according to the standards :
2007/08/30
- EN 60079-0 (2004)
- EN 60079-1 (2004)
- EN 61241-0 (2006)
- EN 61241-1 (2004)

Version 03 : Mise à jour de la puissance des appareils.
12/08/2008
Mise à jour du marquage.

Issue 03 : Update of power supply of the equipments.
2008/08/12
Update of marking.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Page 9 / 10

Version 04 : 05/10/2010	Mise à jour selon les normes : - EN 60079-0 (2006) - EN 60079-1 (2007) Changements de cartes alimentation/commande AC 30W (ces changements concernant également l'option bloc batterie EBS.24) : - SNAA510X00 30W 230V remplacée par SNAA730X00 30W 230V. - SNAA510X00 30W 24V remplacée par SNAA730X00 30W 12-48V. Ajout d'une nouvelle carte EPTC SNAA740X00. Possibilité d'utiliser les moteurs suivants en plus du moteur NNAC027X00 Crouzet série 82800XX 24V 31W : - NNAD02X000 moteur Mabushi RS555SH 24V 21W - NNAC32X000 moteur Crouzet série 827404XX 24V 30W.	Issue 04 : 2010/10/05	Updating according to the standards : - EN 60079-0 (2006) - EN 60079-1 (2007) Changes of power supply/control AC 30W circuit boards (these changes related also the option block battery EBS.24): - SNAA510X00 30W 230V replaced by SNAA730X00 30W 230V. - SNAA510X00 30W 24V replaced by SNAA730X00 30W 12-48V. Adding of a new EPTC circuit board SNAA740X00. Possibility to use following motors in addition to motor NNAC027X00 Crouzet series 82800XX 24V 31W : - NNAD02X000 motor Mabushi RS555SH 24V 21W - NNAC32X000 motor Crouzet series 827404XX 24V 30W.
Version 05 : 20/08/2012	Mise à jour selon les normes : - EN 60079-0:2009 - EN 60079-31:2009	Issue 05 : 2012/08/20	Updating according to the standards : - EN 60079-0:2009 - EN 60079-31:2009
Version 06 : 18/04/2014	Ajout d'un nouveau revêtement de surface. Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0:2012.	Issue 06 : 2014/04/18	Adding of a new surface coating. Normative update according to EN 60079-0:2012 standard.
Version 07 : 13/08/2020	Mise à jour normative selon les normes : - EN IEC 60079-0:2018 - EN 60079-1:2014 - EN 60079-31:2014 Nouveau design de la version FAILSAFE qui devient BBPR. Ajout de la version GPS. Changement de matière pour les joints toriques et la fenêtre (hublot pour indicateur).	Issue 07 : 2020/08/13	Normative updating according to the standards : - EN IEC 60079-0:2018 - EN 60079-1:2014 - EN 60079-31:2014 New design of the FAILSAFE version which becomes BBPR. Adding of the GPS version. Change of the material for the O-rings and the window (porthole for indicator).
Version 08 :	Remplacement de l'option 1 (revêtement marine) Ajout d'une nouvelle désignation du type DVX. Mise à jour du détail de la gamme.	Issue 07 :	Replacement of the option 1 (marine surface coating). Adding of the new type designation DVX Update of the range details